



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

**Agence Parcs Canada
Module de réception des soumissions
111 rue Water Est
Cornwall ON K6H 6S3**

MODIFICATION NO 1

Proposal to: Parks Canada Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the supplies and services listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : l'Agence Parcs Canada
Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Title-Sujet Services d'interprétation, d'accueil et d'entretien ménager au centre d'interprétation et d'observation de Pointe-Noire et au Quai de Baie-Sainte-Catherine	
Solicitation No. - N° de l'invitation 10141542	Date 2015-01-21
GETS Reference No. – N° de référence de SEAG	
Client Reference No. – N° de référence du client	
Solicitation Closes L'invitation prend fin at – à 14 h on – le 25 février 2015	Time Zone Fuseau horaire - Heure normale de l'Est (HNE)
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Céline Morin (celine.morin@pc.gc.ca)	
Telephone No. - No de téléphone 613-938-5940	Fax No. – N° de FAX:
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction : Voir dans la présente	
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :	
Telephone No. - N° de telephone : Facsimile No. - N° de télécopieur :	
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
_____	_____
Name/Nom	Title/Titre
_____	_____
Signature	Date

MODIFICATION N° 1

LA PRÉSENTE MODIFICATION A POUR BUT CE QUI SUIT :

1. Supprimer le paragraphe 3 de la section **6.13.1 Assurance de responsabilité civile commerciale** à la page 15 de la DP et le remplacer par ce qui suit :
3. L'Entrepreneur devra à ses frais, souscrire au bénéfice de Parcs Canada et maintenir pendant toute la durée des présentes une police **d'assurance-incendie** d'un montant de **cinq cent mille dollars (500 000 \$)** pour les lieux utilisés et occupés et le contenu de la maison principale. L'Entrepreneur devra fournir au Directeur une preuve de cette police d'assurance incendie trente (30) jours avant le début de ses activités dans les lieux occupés. **Parcs Canada remboursera le montant de cette police d'assurance lors du 1^{er} paiement identifié au contrat (voir annexe B), sur présentation du montant de la police.**

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DP DEMEURENT LES MÊMES.